



# Power Max 926/928/1028 OXE-snöslunga för tung drift

Modellnr 38820—Serienr 313000001 och högre

Modellnr 38822—Serienr 313000001 och högre

Modellnr 38824—Serienr 313000001 och högre

## Bruksanvisning

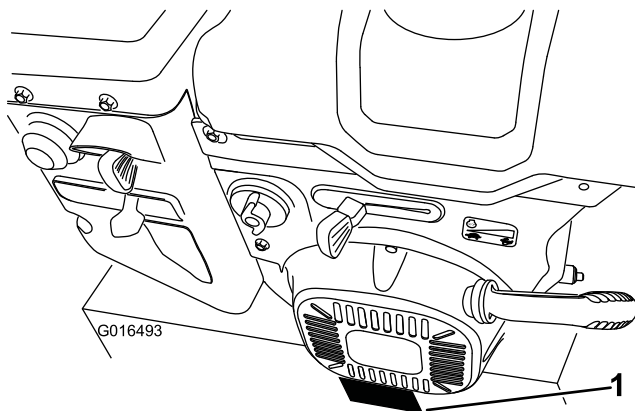
## Introduktion

Denna maskin är avsedd att användas av privatkunder och yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är konstruerad för att röja snö från stenbelagda ytor, t.ex. uppfarter och trottoarer, och andra trafikområden runt bostäder eller affärsanläggningar. Den är inte konstruerad för andra material än snö.

Läs denna information noga så att du lär dig att använda och underhålla maskinen på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att maskinen används på ett korrekt och säkert sätt.

Du kan kontakta Toro direkt på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) om du behöver information om maskiner och tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din maskin.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha maskinens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro-originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var du finner maskinens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymmet.



Figur 1

1. Modell- och serienummer

Modellnr _____
Serienr _____

I denna bruksanvisning anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 2), som anger fara, som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 2

1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.



Detta tändningssystem överensstämmer med bestämmelserna i kanadensiska ICES-002.

# Innehåll

Introduktion .....	1
Utbildning.....	3
Förberedelser.....	3
Körning .....	3
Rensa en igensatt utkastare.....	4
Underhåll och förvaring .....	4
Säkerhetsföreskrifter för Toro-snöslungor .....	4
Ljudtryck .....	4
Ljudeffekt .....	5
Vibration.....	5
Säkerhets- och instruktionsdekalering .....	5
Montering .....	7
1 Montera det övre handtaget.....	8
2 Installera hjulkopplingens kabeländar.....	8
3 Montera drivstyrlänken.....	9
4 Montera reglagestången till utkastaren.....	10
5 Ansluta strålkastarkabeln.....	11
6 Fylla på olja i motorn.....	11
7 Kontrollera däcktrycket .....	12
8 Kontrollera medarna och skrapan.....	12
9 Kontrollera hjuldrivningen .....	12
Produktöversikt .....	14
Körning .....	15
Fylla bränsletanken .....	15
Starta motorn .....	16
Stänga av motorn .....	18
Använda hjuldrivningen .....	18
Använda hjulkopplingsspakarna .....	18
Använda växelväljaren.....	19
Använda matarskruvs-/impellerdrivningen.....	19
Använda snabbspaken Quick Stick® .....	19
Rensa utkastaren .....	20
Förhindra fastfrysning.....	20
Arbetstips .....	21
Underhåll .....	22
Rekommenderat underhåll .....	22
Underhållsförberedelser .....	22
Kontrollera oljenivån i motorn .....	22
Kontrollera och justera medarna.....	22
Kontrollera och justera drivkabeln .....	23
Kontrollera oljenivån i matarskruven.....	23
Byta ut motoroljan.....	24
Byta tändstiftet.....	24
Justera utkastarens spärrhake .....	25
Byta ut drivremmarna .....	26
Byta lampa i strålkastaren.....	26
Förvaring .....	27
Förbereda snöslungan för förvaring .....	27
Ta snöslungan ur förvaring .....	27
Felsökning .....	28

# Säkerhet

Maskinen uppfyller eller överträffar den internationella standardiseringsorganisationens ISO 8437-specifikationer som gällde vid tillverkningen.

Läs och förstå innehållet i denna bruksanvisning innan du startar motorn för första gången.

**▲** Detta är varningssymbolen. Den används för att göra dig uppmärksam på eventuella risker för personskador. Följ samtliga säkerhetsmeddelanden som följer efter denna symbol för att undvika eventuella skador eller dödsfall.

Felaktigt bruk eller underhåll av den här maskinen kan leda till personskador eller dödsfall. Följ nedanstående säkerhetsföreskrifter för att minska denna risk.

## Utbildning

- Läs, se till att du förstår och följ alla anvisningar på maskinen och i instruktionsböckerna innan du använder den här maskinen. Bekanta dig väl med reglagen och hur maskinen ska användas. Lär dig hur man stannar maskinen och hur reglagen snabbt kopplas ur.
- Låt aldrig barn använda maskinen. Låt aldrig vuxna använda utrustningen utan att först ha fått ordentliga instruktioner.
- Håll arbetsområdet fritt från människor, speciellt småbarn.
- Var försiktig så att du inte halkar eller ramlar, särskilt när du kör maskinen bakåt.

## Förberedelser

- Undersök noga det område där maskinen ska köras och avlägsna alla dörrmattor, källkar, plankor, ledningar och andra föremål.
- Koppla ur alla kopplingar och lägg i neutralläget innan du startar motorn.
- Använd inte maskinen utan att ha på dig ordentliga vinterkläder. Undvik löst sittande kläder som kan fastna i rörliga delar. Bär skor som ger bra fotfäste på hala underlag.
- Var försiktig med bränslet; det är mycket brandfarligt.
  - Använd en godkänd bränsledunk.
  - Fyll aldrig på bensin medan motorn är igång eller är varm.
  - Fyll på bränsletanken utomhus och iaktta stor försiktighet. Fyll aldrig på bränsletanken inomhus.
  - Fyll aldrig på behållarna inuti ett fordon eller på lastbilsflak eller släp med plastklädsel. Ställ alltid dunkar på marken, en bit bort från ditt fordon före påfyllning.
  - Lasta av bensindrivna maskiner från lastbilen eller släpet om så är praktiskt möjligt och fyll på bensin

när maskinen står på marken. Fyll på maskinen från en dunk hellre än med munstycket på en bensinpump om det inte går att lasta av maskinen från släpet.

- Håll munstycket i kontakt med bränsletankens kant eller dunköppningen tills tankningen är klar. Använd inte en läsöppningsanordning för munstycket.
- Skruva på tanklocket ordentligt och torka upp eventuellt utspillt bränsle.
- Om du spiller bränsle på kläderna måste du byta dem omedelbart.
- Använd förlängningssladdar och kärl enligt tillverkarens anvisningar för alla maskiner med elektriska startmotorer.
- Justera matarskruvshuset innan du röjer snö från grusunderlag.
- Gör aldrig några justeringar med motorn igång (utom då det särskilt rekommenderas av tillverkaren).
- Använd alltid skyddsglasögon eller visir under körning och vid justering och reparation för att skydda ögonen från främmande föremål som kan kastas iväg av maskinen.

## Körning

- Håll inte händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll alltid avstånd till utkastaröppningen.
- Var mycket försiktig när du kör på eller korsar grusgångar, stigar och vägar. Se upp för dolda faror och trafik.
- Stanna motorn om du har kört på något föremål. Ta ut tändningsnyckeln och se noga efter om maskinen har skadats. Reparera skadorna innan du startar och använder maskinen igen.
- Om maskinen börjar vibrera onormalt ska du genast stanna motorn och fastställa orsaken. Vibrationer är vanligtvis ett tecken på att något är fel.
- Stanna motorn när du lämnar körpositionen, innan du rensar matarskruv-/impellerhuset eller utkastaren samt vid reparationer, justeringar och kontroller.
- Stanna motorn och se till att matarskruv-/impellern och alla rörliga delar har stannat före rengöring, reparation och kontroller på maskinen. Lossa tändkabeln och håll den borta från stiftet så att motorn inte startar oavsiktligt.
- Kör inte motorn inomhus utom vid motorstart och när maskinen körs in eller ut ur byggnaden där den förvaras. Öppna ytterdörrarna; avgaser är farliga.
- Var mycket försiktig vid körning i sluttningar.
- Kör aldrig maskinen utan att skydd och andra säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar.
- Rikta aldrig utkastet mot människor eller områden där det kan uppstå egendomsskador. Håll barn och andra på avstånd.
- Överbelasta inte maskinen genom att försöka röja för snabbt.
- Kör aldrig maskinen fort på halt underlag. Titta bakåt och var försiktig vid backning.

- Koppla ur drivningen till matarskruven/impellern när snöslungan transporteras eller inte används.
- Använd bara redskap och tillbehör som har godkänts av maskintillverkaren (t.ex. hjulvikter, motvikter, kåpor etc.).
- Kör aldrig maskinen om inte sikten och belysningen är bra. Se till att du har bra fotfäste och håll ordentligt i handtaget. Gå! Spring aldrig.
- Röra aldrig vid en varm motor eller ljuddämpare.

## Rensa en igensatt utkastare

### ⚠ VARNING

Den vanligaste orsaken till skador i anknötning till snöslungor är handkontakt med roterande rotorblad inuti utkastaren. Använd aldrig händerna för att rensa utkastaren.

Så här rensar du utkastaren:

- **Stäng av motorn.**
- Vänta i 10 sekunder tills du är säker på att rotorbladen har stannat.
- Använd alltid det rensningsverktyg som finns monterat på snöslungan och inte händerna.

## Underhåll och förvaring

- Kontrollera regelbundet att alla fästelement är korrekt åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.
- Förvara aldrig maskinen med bränsle i tanken i en byggnad där det finns gnistkällor, som t.ex. varmvattenberedare, värmeelement och torkskåp. Låt motorn svalna innan maskinen ställs undan i ett slutet utrymme.
- Läs alltid den här *bruksanvisningen* för viktig information om hur maskinen ska förvaras under längre perioder.
- Underhåll eller byt ut etiketter med säkerhetsanvisningar och instruktioner efter behov.

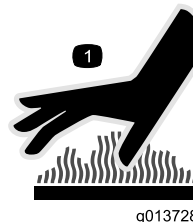
## Säkerhetsföreskrifter för Toro-snöslungor

Nedan finns säkerhetsinformation som gäller specifikt för Toromaskiner och annan säkerhetsinformation som du bör känna till.

- **Den roterande matarskruven/impellern kan hugga av eller skada fingrar och händer.** Håll dig bakom handtagen och håll avståndet till utkastaröppningen när du kör maskinen. **Håll ansikte, händer, fötter och andra kroppsdelar och klädesplagg borta från rörliga och roterande delar.**
- Innan du utför någon justering, rengöring, inspektion, felsökning eller reparation av maskinen måste du **stänga av motorn, ta ur nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat.** Lossa tändkabeln från tändstiftet

**och håll den borta från stiftet för att förhindra att motorn startas oavsiktligt.**

- Stanna motorn, ta ur nyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat **innan** du lämnar körpositionen.
- Stanna kvar i körpositionen och släpp upp det vänstra (drivnings-)reglaget för att rensa utkastaren. Tryck ned handtagen för att höja snöslungans framdel ett par centimeter över marken, medan du kör matarskruven/impellern. Höj därefter handtagen snabbt så att snöslungans framdel dunsar ned på marken. Upprepa vid behov, tills en ström av snö kommer ut ur utkastaren.
- Om det inte går att rensa utkastaren genom att låta maskinens framdel dunsar mot marken ska du **stanna motorn, vänta tills alla rörliga delar har stannat och därefter försöka rensa utkastaren med rensningsverktyget. Använd aldrig händerna.**
- Före körning ska du reparera eller ersätta eventuella skydd, säkerhetsanordningar eller dekaleringar som är trasiga, oläsliga eller saknas.
- **Rök aldrig** när du handskas med bensin.
- **Kör inte** maskinen på tak.
- Rör aldrig motorn när den är igång eller strax efter att den har stannat eftersom den då kan vara så varm att du bränner dig.



Figur 3

1. Symbol som stämplat på ljuddämparens värmesköld

- Utför endast det underhåll som beskrivs i denna bruksanvisning. Stanna motorn, ta ur nyckeln och koppla bort kabeln från tändstiftet innan underhåll, service och justering utförs. Kontakta en auktoriserad återförsäljare om större reparationer krävs.
- Ändra inte motorns varvtalsinställningar.
- Undvik eventuella risker genom att tömma bränsletanken när du ska förvara maskinen under längre tid än 30 dagar. Förvara bränslet i en godkänd bränsledunk. Ta ut nyckeln ur tändningslåset innan du förvarar maskinen.
- Köp endast Toros originalreservdelar och tillbehör.

## Ljudtryck

Maskinen har en ljudtrycksnivå vid förarens vänstra öra på 87,5 dBA (modell 38820 och 38822) och 87,3 dBA (modell 38824), och en ljudtrycksnivå vid förarens högra öra på 86,6 dBA (modell 38820 och 38822) och 85,7 dBA (modell

38824). Ljudtrycksnivån har fastställts enligt de procedurer som beskrivs i EN ISO 11201.

## Ljudeffekt

Maskinen har en ljudeffektnivå vid på 103 dBA (modell 38820 och 38822) och 105 dBA (modell 38824). Ljudeffektsnivån har fastställts enligt de procedurer som beskrivs i EN ISO 3744.

## Vibration

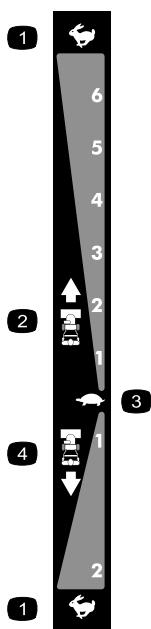
Uppmätt vibrationsnivå på vänster sida = 3,8 m/s<sup>2</sup> (alla modeller utom 38820 och 38822) och 4,7 m/s<sup>2</sup> (modell 38824).

Uppmätt vibrationsnivå på höger sida = 4,8 m/s<sup>2</sup> (modeller utom 38820 och 38822) eller 5,6 m/s<sup>2</sup> (modell 38824).

De uppmätta värdena har fastställts enligt de procedurer som beskrivs i EN ISO 20643.

## Säkerhets- och instruktionsdekal

**Viktigt:** Säkerhets- och instruktionsdekalerna sitter nära potentiella farozoner. Byt ut skadade dekal.



106-4525

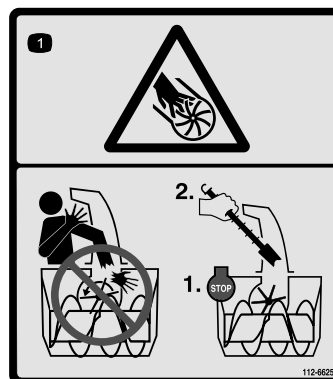
Artikelnr 112-6633 vid nybeställning

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Snabbt             | 3. Långsamt          |
| 2. Hastigheter framåt | 4. Hastigheter bakåt |



107-3040

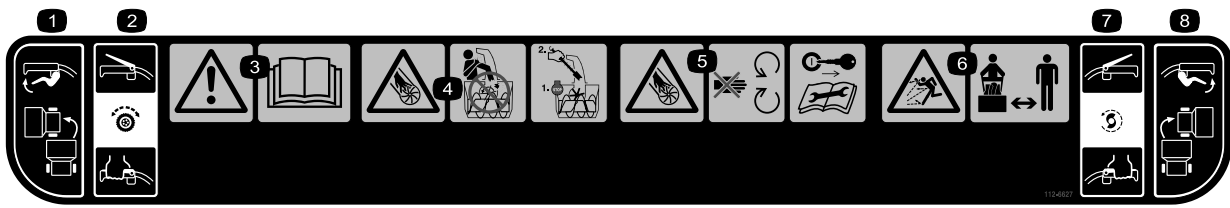
1. Kapnings-/avslitningsrisk i impellern och matarskruven – se till att kringstående befinner sig på säkert avstånd från snöslungan.



112-6625

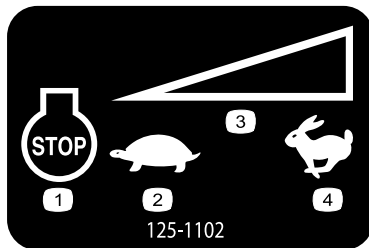
Artikelnr 112-6629 vid nybeställning

1. Avkapnings-/avslitningsrisk, impeller – stick inte in händerna i utkastaren, stanna motorn innan du lämnar förarsätet och använd verktyget för att rensa utkastaren.



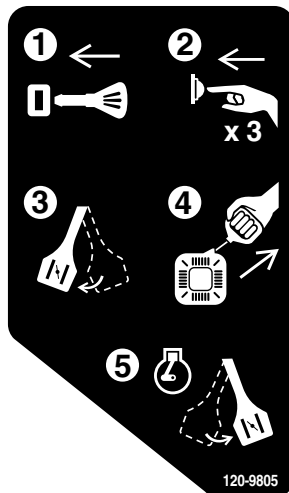
112-6627

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| 1. Vänstersvängsreglage  | 3. Varning – läs <i>Bruksanvisningen</i> .  | 5. Avkapnings-/avslitningsrisk, impeller – håll dig på avstånd från rörliga delar, ta ur tändnyckeln och läs instruktionerna innan du utför service eller underhåll. | 7. Matarskrivs-/impellerdrivning – pressa ned spaken för att koppla in den, släpp spaken för att koppla ur den. |
| 2. Hjuldrivning – pressa ned spaken för att koppla in den, släpp spaken för att koppla ur den. | 4. Avkapnings-/avslitningsrisk, impeller – stick inte in händerna i utkastaren, stanna motorn innan du lämnar förarsätet och använd verktyget för att rensa utkastaren. | 6. Risk för utslungade föremål – se till att kringstående befinner sig på behörigt avstånd från snöslungan.  | 8. Högersvängsreglage   |



125-1102

- |                 |                                |
|-----------------|--------------------------------|
| 1. Motor, stopp | 3. Variabel hastighetskontroll |
| 2. Långsamt     | 4. Snabbt                      |



120-9805

1. Sätt i nyckeln.
2. Snapsa motorn tre gånger.
3. Lägg i choken.
4. Dra i startsnöret.
5. Koppla ur choken när motorn är igång.

# Montering

## Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
<b>1</b>	Handtagsbultar Böjda brickor Låsmuttrar	4 4 4	Montera det övre handtaget.
<b>2</b>	Inga delar krävs	–	Installera hjulkopplingens kabeländar
<b>3</b>	Inga delar krävs	–	Montera drivstyrlänken.
<b>4</b>	Vagnsbultar Låsmuttrar	2 2	Montera reglagestången till utkastaren.
<b>5</b>	Kabelband	1	Anslut strålkastarkabeln.
<b>6</b>	Inga delar krävs	–	Fyll på olja i motorn.
<b>7</b>	Inga delar krävs	–	Kontrollera däcktrycket.
<b>8</b>	Inga delar krävs	–	Kontrollera medarna och skrapan.
<b>9</b>	Inga delar krävs	–	Kontrollera hur hjuldrivningen fungerar.

# 1

## Montera det övre handtaget

### Delar som behövs till detta steg:

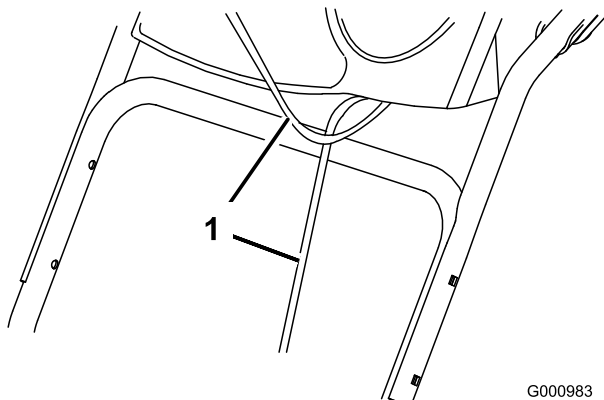
4	Handtagsbultar
4	Böjda brickor
4	Låsmuttrar

### Tillvägagångssätt

**Obs:** Ta inte bort gummibandet på kablarna förrän du har monterat det övre handtaget.

1. Lyft upp och vrid det övre handtaget, och sätt det över det undre handtaget (Figur 4).

**Viktigt:** Dra in de kablar som sitter fast i snabbspaken Quick Stick i det övre handtags skaft, och se till att kablarna och strålkastarkabeln inte kläms mellan handtagets delar.

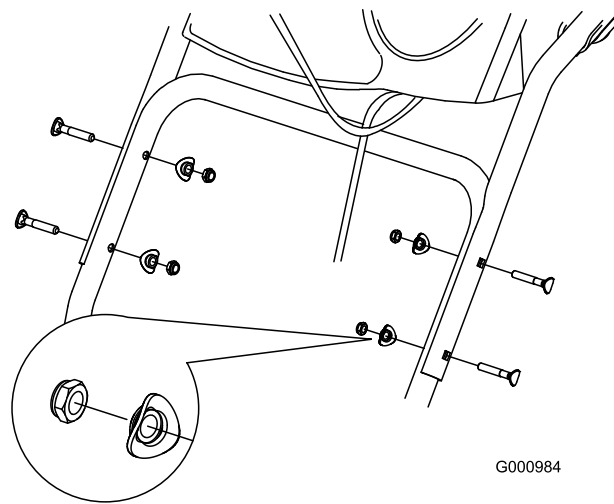


Figur 4

G000983

1. Kablar

2. Fäst det övre handtaget med fyra handtagsbultar, fyra böjda brickor och fyra låsmuttrar från påsen med lösa delar (Figur 5).



G000984

Figur 5

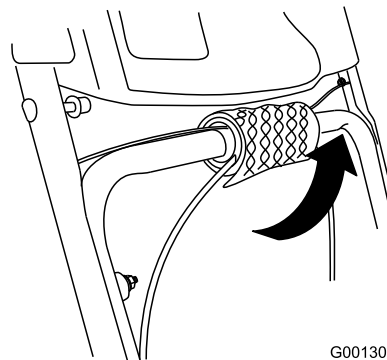
# 2

## Installera hjulkopplingens kabeländar

### Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

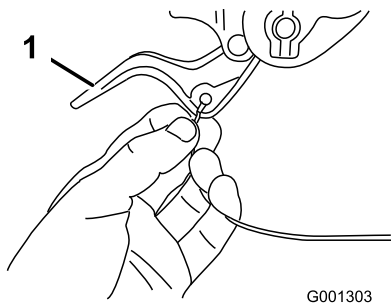
1. Plocka fram kabeländarna från det undre handtaget (Figur 6).



G001302

Figur 6

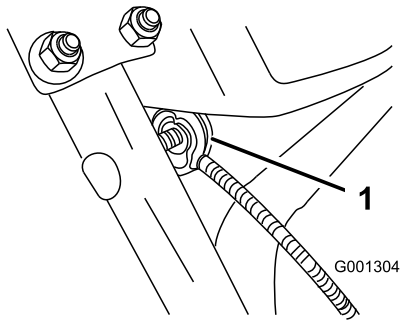
2. Led antingen den vänstra eller högra kabeländen över det undre handtaget och för in kabeländen i hålet i motsvarande hjulkopplingsspak (Figur 7).



Figur 7

1. Hjulkopplingsspak

3. Ta bort muttern och brickan från handtaget, fäst kabelklämman på kabeln vid handtaget, montera brickan och muttern och dra åt muttern för hand (Figur 8).

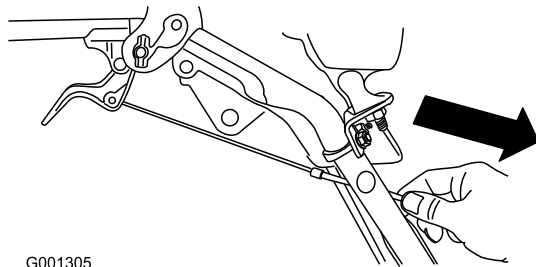


Figur 8

1. Kabelklämma (2)

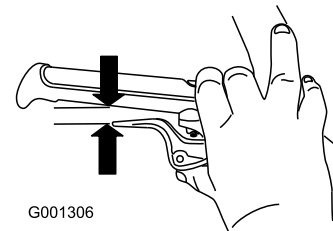
**Viktigt:** Se till att kabelklämmans böjda sida är vänd mot handtaget och att kabeln leds under bulten på kabelklämman. Kabeln måste sträckas i en rak linje från kabelklämman till det ställe där den fästs vid hjulkopplingsspaken.

4. Dra försiktigt ned kabelhöljet tills hjulkopplingsspaken dras ned och kabeln inte längre är slak, dra sedan åt muttern på kabelklämman ordentligt (Figur 9).



Figur 9

5. Håll in spaken helt, kontrollera sedan glipan mellan handtagets undre del och änden på hjulkopplingsspaken (Figur 10).



Figur 10

**Obs:** Glipan ska vara ungefär lika bred som en blyertspenna är tjock (6 mm). Om den är större än så lossar du muttern på kabelklämman, dra försiktigt kabelhöljet uppåt, drar åt muttern på kabelklämman och kontrollerar glipan igen.

6. Upprepa steg 2 till 5 för den andra kabeln.

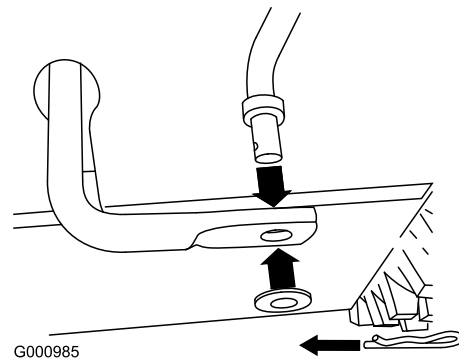
# 3

## Montera drivstyrlänken

Inga delar krävs

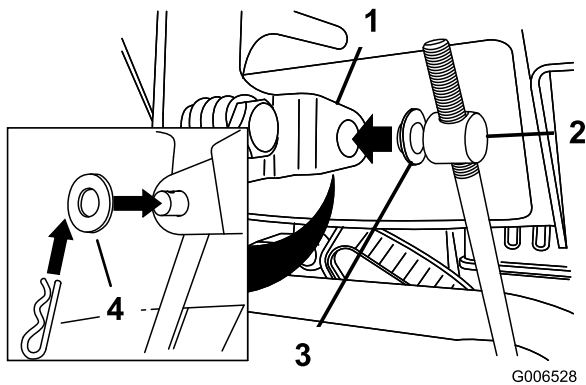
### Tillvägagångssätt

1. Ta bort hårnålssprinten och brickan från hastighetskontrollstångens nedre ände, och för in stångens nedre ände i den nedre länkarmen så att hastighetskontrollstångens böjda ände är vänd bakåt (Figur 11).



Figur 11

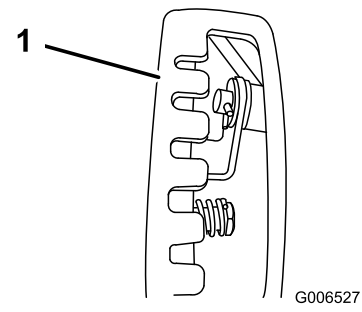
2. Fäst hastighetskontrollstångens nedre ände med den brickan och hårnålssprint som du tog bort tidigare.
3. Ta bort hårnålssprinten och den yttre brickan från skruvleden på hastighetskontrollstångens övre ände (Figur 12).



Figur 12

- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| 1. Växelväljarspak | 3. Inre bricka  |
| 2. Skruvled        | 4. Yttre bricka |

**Obs:** Monteringen går lättare om du tittar ned genom öppningen i växelväljaren (Figur 14).

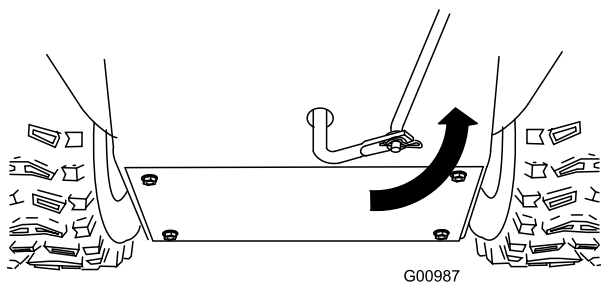


Figur 14

1. Växelväljare

**Obs:** Monteringen går lättare om du låter planbrickan sitta kvar på skruvleden (Figur 12).

4. Flytta växelväljarspaken till läge R2.
5. Vrid den nedre länkmarmen helt uppåt (motsols) (Figur 13).



Figur 13

6. Lyft upp hastighetskontrollstängens och för in skruvleden i hålet i växelväljarspaken (Figur 12).

**Obs:** Om det inte går att passa in skruvleden i hålet när du lyfter upp den på hastighetskontrollstängens, ska du vrida skruvleden uppåt eller nedåt på hastighetskontrollstängens tills den passar i hålet.

7. Fäst skruvleden och hastighetskontrollstängens övre ände med den yttre brickan och den hårnålssprint som du tog bort tidigare.

# 4

## Montera reglagestängens till utkastaren

### Delar som behövs till detta steg:

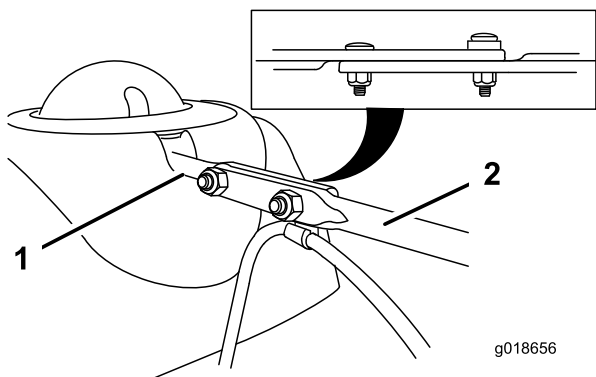
2	Vagnsbultar
2	Låsmuttrar

### Tillvägagångssätt

1. Packa upp snabbspaken Quick Stick och vrid den så att den står upprätt i mitten.
2. Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan, och dra spaken så långt bak som det går.

**Obs:** Utkastaren och strålriktaren ska vara vända framåt. Om de inte är vända framåt håller du ned den blå avtryckarkåpan (utan att flytta snabbspaken Quick Stick) och vrider utkastaren tills de är det.

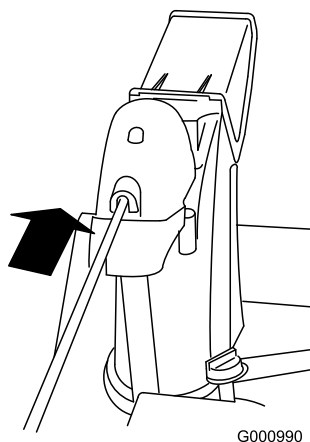
3. Rikta in den långa utkastarreglagestängens flata baksida efter den korta stängens flata framsida som sticker ut från kontrollpanelen, så att de ligger intill varandra (Figur 15).



Figur 15

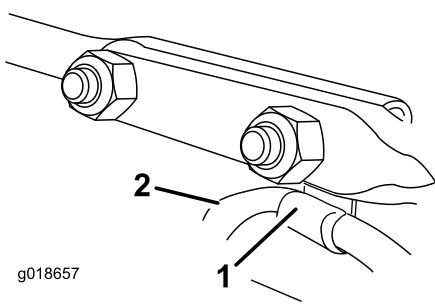
1. Kort stång
2. Lång utkastarreglage-stång

4. För in stängens främre ände i öppningen bakpå kåpan som sitter över kugghjulet på utkastaren tills den glider in i kugghjulet (Figur 16).



Figur 16

5. Rikta in hålen i stängerna som ligger intill varandra, och för in två vagnsbultar (från påsen med lösa delar) genom den korta stängens från snöslungans vänstra sida (sett ur körpositionen).
6. Montera kabelklämman som stödjer strålrictarkabeln under huvudet på den främre vagnskruven, och fäst vagnskruvarna med låsmuttrar från påsen med lösa delar (Figur 17).



Figur 17

1. Kabelklämma
2. Strålrictarkabel

7. Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan och rotera snabbspaken Quick Stick för att se till att utkastaren och strålrictaren fungerar smidigt.

## 5

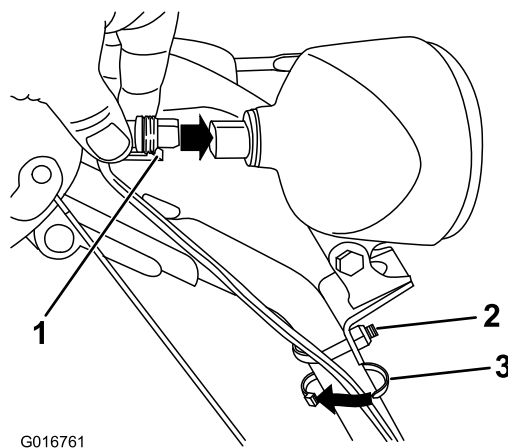
### Ansluta strålkastarkabeln

#### Delar som behövs till detta steg:

1	Kabelband
---	-----------

#### Tillvägagångssätt

1. Skjut in kabelkontakten på kabelns lösa ände rakt in i strålkastaren på baksidan tills kabeln sitter fast ordentligt (Figur 18).



Figur 18

1. Plastklämma på kabelkontakt
2. U-bult
3. Kabelband

**Obs:** Se till så att kabelkontaktens plastklämma är längst ned (Figur 18).

2. Fäst ett kabelband (från påsen med lösa delar) runt kabeln och handtaget cirka 2,5 cm under U-bulten (Figur 18).

## 6

### Fylla på olja i motorn

#### Inga delar krävs

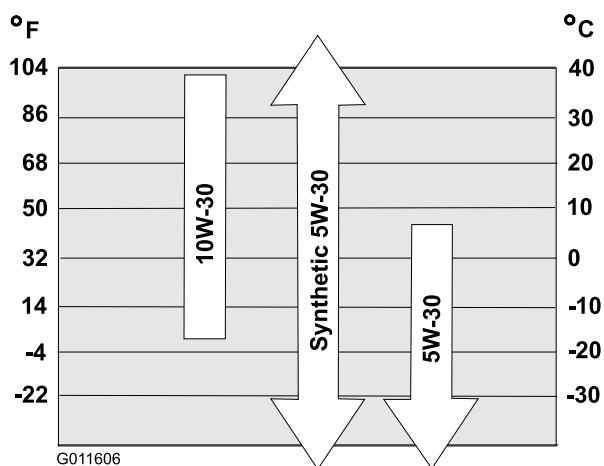
#### Tillvägagångssätt

Snöslungan levereras med olja i motorns vevhus.

**Obs:** Innan du startar motorn bör du kontrollera oljenivån och vid behov fylla på olja.

Använd renad fordonsolja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre. Se motorns bruksanvisning.

Använd Figur 19 nedan för att välja rätt oljeviskositet för det förväntade utomhustemperaturintervallet:



Figur 19

#### Motoroljekapacitet

Modell	Motoroljekapacitet
38820	0,89 till 0,95 l
38822	
38824	

1. Ta ur oljestickan genom att rotera locket moturs och fyll **långsamt** på olja i påfyllningsröret så att nivån höjs till markeringen Full på stickan. **Fyll inte på för mycket.** (Figur 20).



Figur 20

1. Full
2. Tillsatt olja

2. Sätt i oljestickan försiktigt genom att sätta på locket plant och vrida.

**Obs:** Var försiktig så att du inte spiller olja runt påfyllningsröret, då oljan kan ta sig in i hjuldrivningen och bidra till att drivningen slirar.

## 7

### Kontrollera däcktrycket

Inga delar krävs

#### Tillvägagångssätt

Däcken fylls med förhöjt tryck på fabriken före leverans. Minska trycket lika mycket i båda däcken till mellan 116 och 137 kPa (17 och 20 psi).

## 8

### Kontrollera medarna och skrapan

Inga delar krävs

#### Tillvägagångssätt

Se Kontrollera och justera medarna och skrapan i underhållsavsnittet.

# 9

## Kontrollera hjuldrivningen

### Inga delar krävs

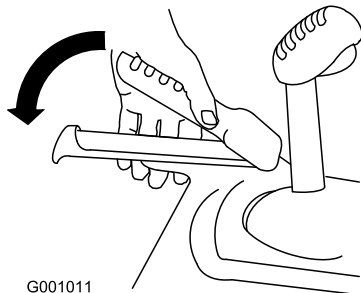
### Tillvägagångssätt

#### ▲ VAR FÖRSIKTIG

Om hjuldrivningen inte har justerats på rätt sätt kan det hända att snöslungan rör sig i motsatt riktning mot vad som avses och orsakar person- och/eller egendomsskador.

Kontrollera hjuldrivningen noga och justera den vid behov.

1. Starta motorn. Se Starta motorn.
2. Flytta växelväljaren till läge R1. Se Använda växelväljaren.
3. Pressa ned det vänstra reglaget (drivningsreglaget) till handtaget (Figur 21).



Figur 21

- A. Släpp upp drivningsreglaget och stäng av motorn.
  - B. Koppla bort skruvleden från växelväljarspaken (Figur 12).
  - C. Vrid skruvleden uppåt (motsols) på hastighetskontrollstången (Figur 12).
  - D. Anslut skruvleden till växelväljarspaken (Figur 12).
7. Om du har gjort några justeringar ska du upprepa denna procedur tills inga flera justeringar krävs.

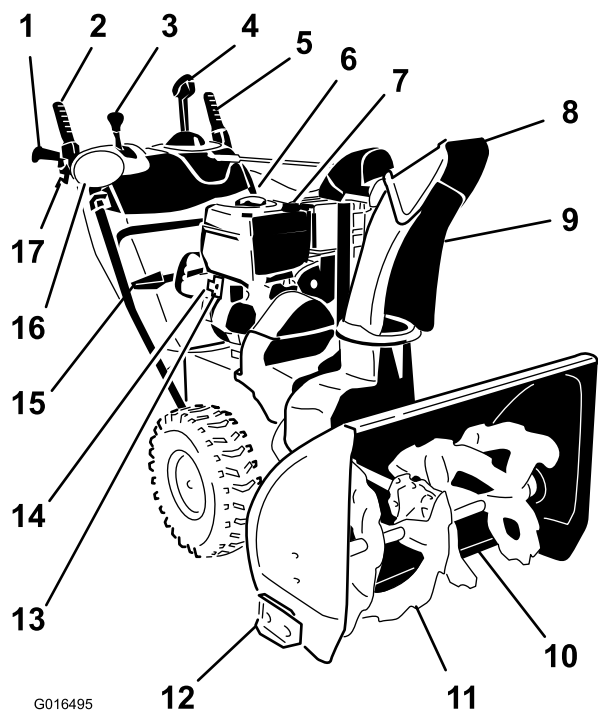
**Viktigt:** Om snöslungan rör sig när drivningsreglaget är i uppsläppt läge ska du kontrollera drivkabeln (se Kontrollera och justera drivkabeln) eller lämna in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare för service.

Snöslungan ska röra sig bakåt. Om snöslungan inte rör sig, eller rör sig framåt, gör du följande:

- A. Släpp upp drivningsreglaget och stäng av motorn.
  - B. Koppla bort skruvleden från växelväljarspaken (Figur 12).
  - C. Vrid skruvleden nedåt (medsols) på hastighetskontrollstången (Figur 12).
  - D. Anslut skruvleden till växelväljarspaken (Figur 12).
4. Släpp upp drivningsreglaget.
  5. För växelväljaren till läge F1. Se Använda växelväljaren.
  6. Pressa ned det vänstra reglaget (drivningsreglaget) till handtaget (Figur 21).

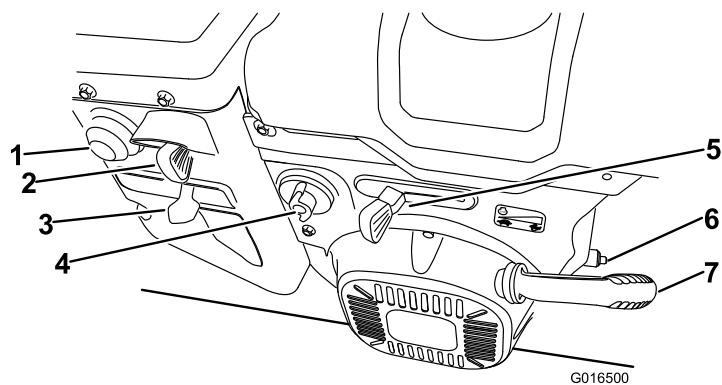
Snöslungan ska röra sig framåt. Om snöslungan inte rör sig, eller rör sig bakåt, gör du följande:

# Produktöversikt



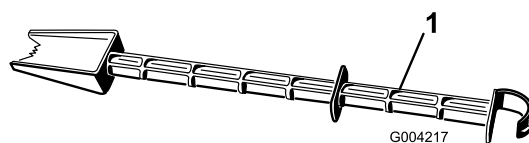
**Figur 22**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Handtag (2)                                | 10. Skrapa                                    |
| 2. Matarskruv-<br>/impellerreglage            | 11. Matarskruv                                |
| 3. Växelväljarspak                            | 12. Medar (2)                                 |
| 4. Quick Stick®-<br>utkastarreglage           | 13. Knapp till elektrisk<br>startmotor        |
| 5. Drivningsreglage                           | 14. Stickkontakt till elektrisk<br>startmotor |
| 6. Tanklock                                   | 15. Snörensningssverktyg                      |
| 7. Påfyllningsrör för<br>motorolja/oljesticka | 16. Strålkastare                              |
| 8. Strålriktare                               | 17. Hjulkopplingspak (2)                      |
| 9. Utkastare                                  |   |



**Figur 23**

- |                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| 1. Snapspump    | 5. Gasreglage       |
| 2. Tändningslås | 6. Avtappningsplugg |
| 3. Choke        | 7. Startsnöre       |
| 4. Bränslekran  |                     |



**Figur 24**

- |  |
|--|
| 1. Snörensningssverktyg (sitter fast på handtaget) |
|--|

# Körning

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

## Fylla bränsletanken

### ⚠ FARA

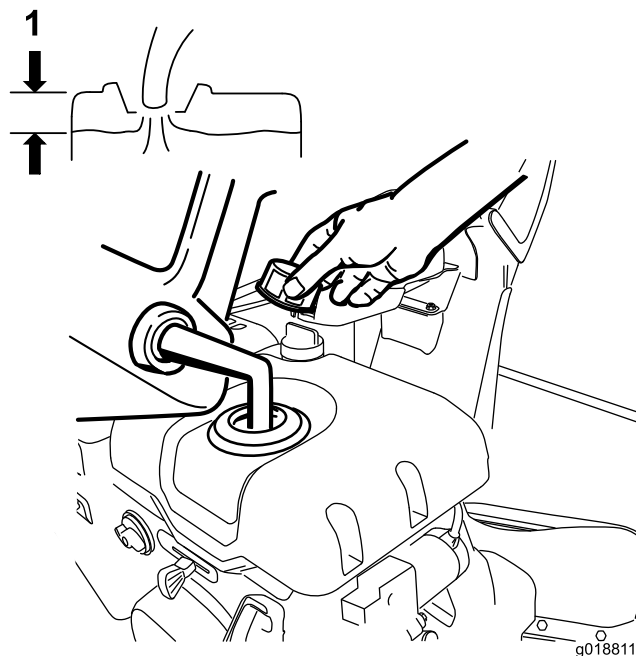
Bensin är mycket brandfarligt och explosivt. Brand eller explosion i bensin kan ge dig och andra personer brännskador.

- Förhindra att statisk elektricitet antänder bensinen genom att ställa bensindunken och/eller maskinen på marken före påfyllning, inte i ett fordon eller ovanpå ett föremål.
- Fyll tanken utomhus, då motorn är kall. Torka upp utspillt bränsle.
- Hantera inte bensin när du röker eller är i närheten av en öppen låga eller gnistor.
- Förvara bensin i en godkänd bränsledunk som förvaras oåtkomlig för barn.

- Använd endast ren och färsk blyfri bensin med oktantal 87 eller högre för bästa resultat (klassificeringsmetod (R+M)/2).
- Syresatta bränslen med upp till 10 % etanol eller 15 % MTBE baserat på volym är godkända.
- **Använd inte** etanol-bensinblandningar (t.ex. E15 eller E85) som innehåller mer än 10 % etanol baserat på volym. Det kan leda till prestandaproblem och/eller skador på motorn, vilka eventuellt inte omfattas av garantin.
- **Använd inte** bensin som innehåller metanol.
- **Lagra inte** bränsle i bränsletanken eller i en bränslebehållare under vintern, såvida inte en stabiliserare används.
- **Tillför inte** olja i bensinen.

**Viktigt:** Tillsätt en stabiliserare till bränslet vid alla tidpunkter på året, för att få mindre startproblem. Blanda stabiliseraren med bensin som är max. 30 dagar gammal. *Tillför inte olja till bensinen.*

**Obs:** Fyll inte på över påfyllningsrörets nedersta del.

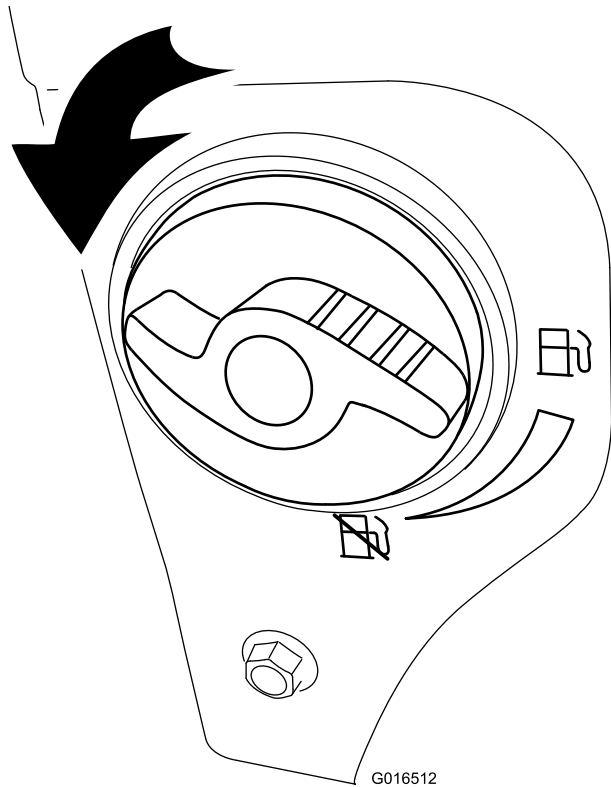


**Figur 25**

1. Fyll inte på över påfyllningsrörets nedersta del

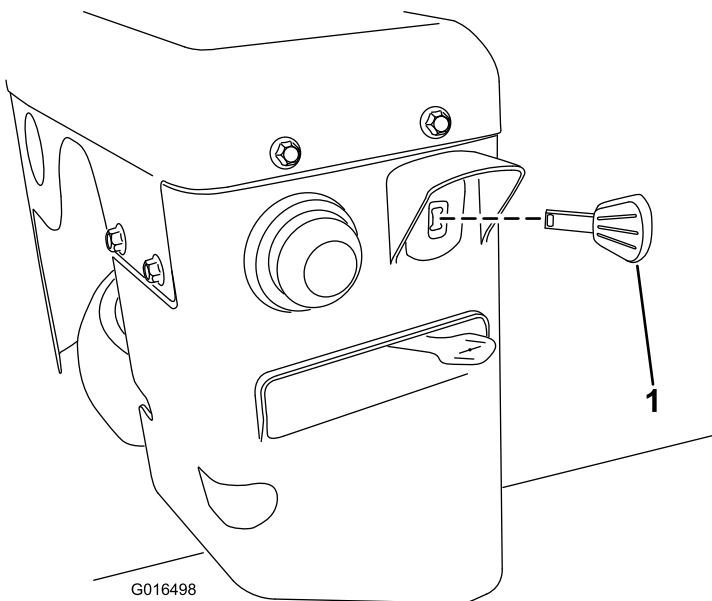
# Starta motorn

1. Kontrollera oljenivån i motorn. Se Kontrollera oljenivån i motorn under Underhåll.
2. Öppna bränslekranen genom att vrida den 1/4 varv motsols (Figur 26).



Figur 26

3. Sätt i nyckeln helt i tändningslåset (Figur 27).

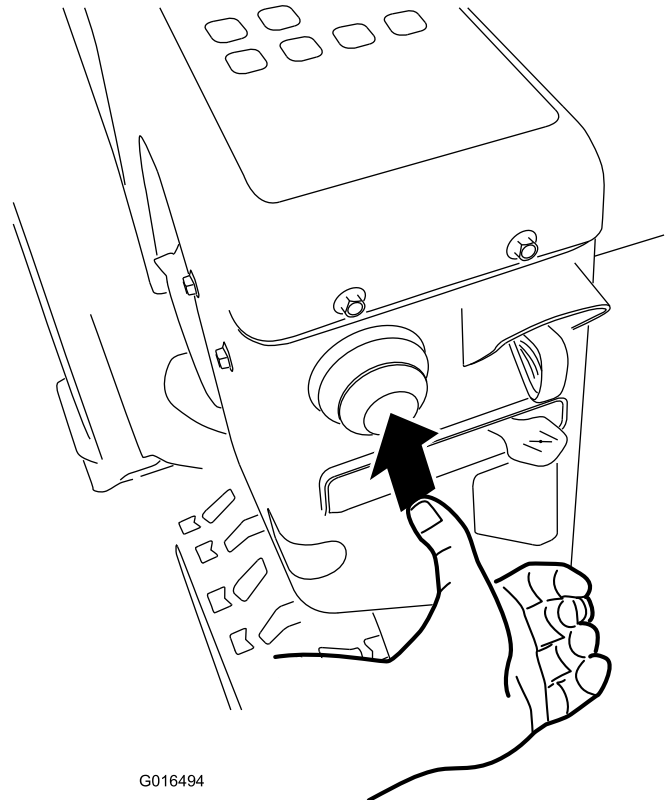


Figur 27

1. Tändningsnyckel

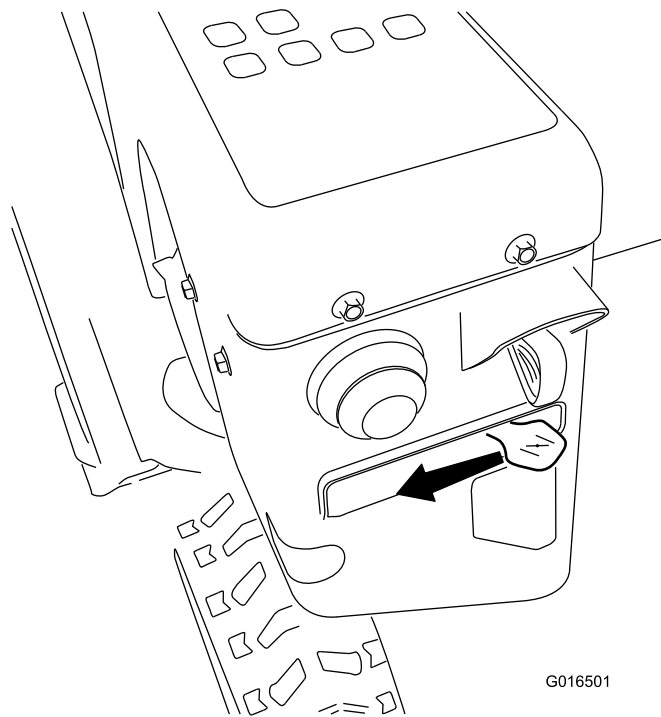
4. Snapsa genom att trycka in knappen ordentligt med tummen enligt tabellen nedan och hålla in knappen en sekund vid varje tryckning innan du släpper den igen (Figur 28).

Antal snapsningar	Temperatur
3	-18 °C eller högre
4	-23 till -18 °C
6	-23 °C och under



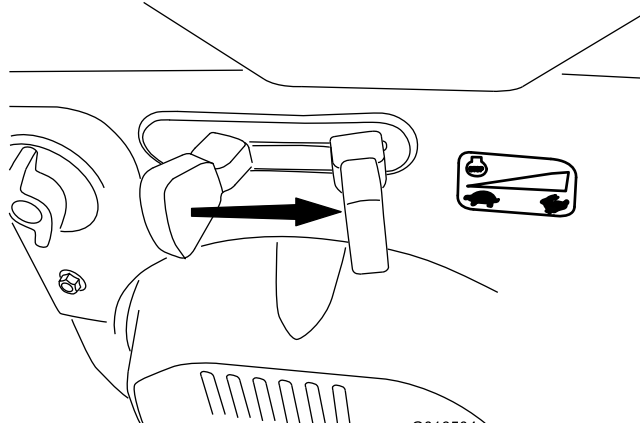
Figur 28

5. För choken till chokeläget (Figur 29).



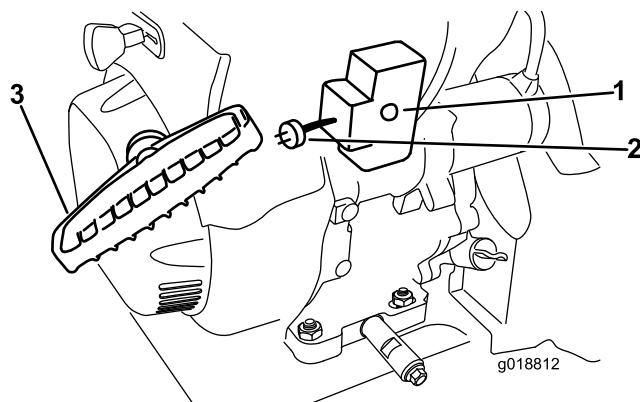
Figur 29

6. För gasreglaget till det snabba läget (Figur 30).



Figur 30

7. Starta maskinen genom att dra i startsnöret eller trycka på knappen till den elektriska startmotorn (Figur 31).



Figur 31

1. Knapp till elektrisk startmotor  
2. Stickkontakt till elektrisk startmotor  
3. Startsnöre

**Obs:** Om du vill använda den elektriska startmotorn kopplar du en strömkabel till den elektriska startmotorns stickkontakt och sedan till ett eluttag. Använd bara en UL-listad 16-gauge förlängningssladd som rekommenderas för utomhusbruk och som inte är längre än 15 m.

### ⚠ VARNING

Den elektriska sladden kan skadas och orsaka elektriska stötar eller eldsvåda.

Inspektera den elektriska sladden noga innan du börjar använda maskinen. Om sladden är skadad ska du inte använda maskinen. Reparera eller byt ut den skadade sladden omedelbart. Kontakta en auktoriserad återförsäljare för hjälp.

**Viktigt:** För att undvika att den elektriska startmotorn skadas bör du inte använda den mer än 10 gånger, i korta intervall med 5 sekunder på och sedan 5 sekunder av. Om motorn fortfarande inte startar bör du lämna in maskinen hos en auktoriserad återförsäljare för service.

8. Koppla först bort strömkabeln från eluttaget och sedan från maskinen (endast elektrisk start).
9. Låt motorn värma upp och för choken gradvis mot körläget. Vänta tills motorn går jämnt innan du justerar choken.

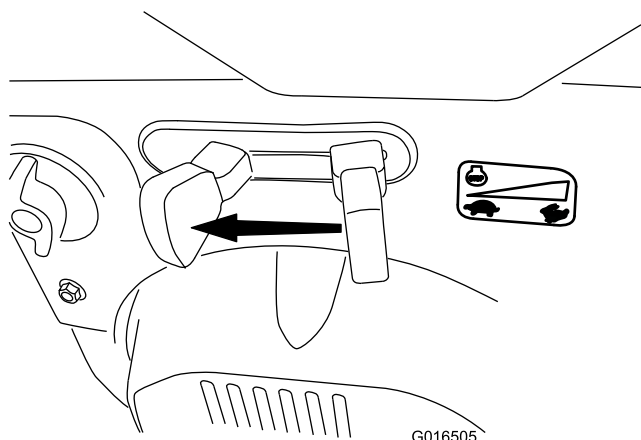
### ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om du lämnar snöslungan ansluten till ett eluttag kan någon råka starta snöslungan av misstag och skada människor eller föremål.

Koppla bort strömkabeln så snart du inte ska starta snöslungan.

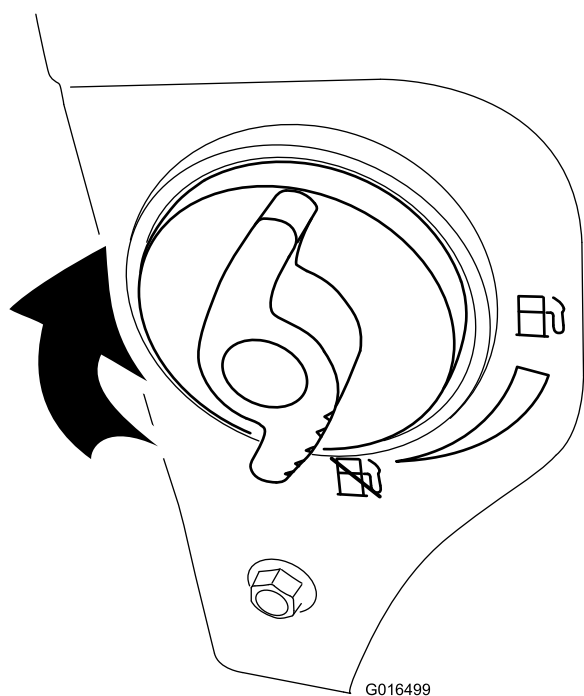
## Stänga av motorn

1. För gasreglaget till det långsamma läget och sedan till stoppläget (Figur 32) för att stänga av motorn. Motorn kan också stoppas genom att dra tändningsnyckeln utåt till mellanläget.



Figur 32

2. Vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du lämnar förarplatsen.
3. Ta ur tändningsnyckeln för att undvika att maskinen startas oavsiktligt.
4. Stäng bränslekranen genom att vrida den medsols (Figur 33).



Figur 33

5. Dra i startsnöret 3–4 gånger. Detta förhindrar att startsnöret fryser fast.

## Använda hjuldrivningen

### ⚠ VAR FÖRSIKTIG

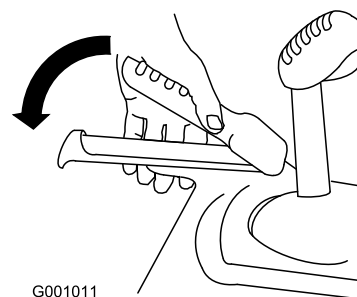
Om hjuldrivningen inte har justerats på rätt sätt kan det hända att snöslungan rör sig i motsatt riktning mot vad som avses och orsakar person- och/eller egendomsskador.

Kontrollera hjuldrivningen noga och justera den vid behov. Se **Kontrollera hjuldrivningen under Montering** för mer information.

**Viktigt:** Om snöslungan rör sig när drivningsreglaget är i uppsläppt läge ska du kontrollera drivkabeln (se **Kontrollera och justera drivkabeln**) eller lämna in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare för service.

**Viktigt:** Du måste ha drivningsfunktionen aktiverad på maskinen för att kunna använda hjuldrivningen. Se **Köra med frihjul** eller använda drivningen.

1. Pressa ned det vänstra reglaget (drivningsreglaget) till handtaget för att koppla in hjuldrivningen (Figur 34).



Figur 34

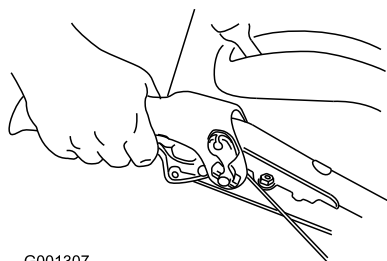
2. Släpp reglaget för att stoppa drivningen.

## Använda hjulkopplingspakarna

Hjulkopplingspakarna gör att du tillfälligt kan koppla ur drivningen för ena eller båda hjulen medan hjuldrivningsspaken fortfarande är ikopplad. På det här sättet kan du lätt svänga och manövrera snöslungan.

**Obs:** Om du håller ned drivningsreglaget mot handtaget kopplas hjuldrivningen i för båda hjulen.

Om du vill svänga snöslungan till höger lyfter du upp den högra hjulkopplingsspaken och pressar ned den mot handtaget (Figur 35).



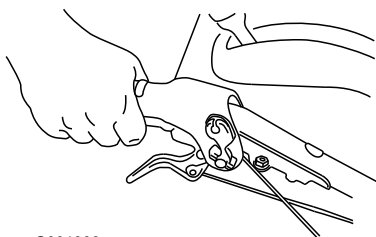
G001307

Figur 35

**Obs:** Drivningen till det högra hjulet kopplas då ur men det vänstra hjulet fortsätter drivas och snöslungan svänger till höger.

**Obs:** På motsvarande sätt svänger snöslungan till vänster om du pressar ned den vänstra hjulkopplingsspaken.

När du har svängt färdigt släpper du hjulkopplingsspaken och drivningen för båda hjulen kopplas i igen (Figur 36).



G001308

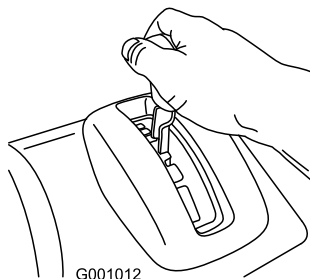
Figur 36

Styrningen kan också justeras om du tillfälligt pressar ned och släpper den vänstra eller högra hjulkopplingsspaken, vilket gör att snöslungan går rakt framåt, särskilt i djup snö.

Om du pressar ned båda hjulkopplingsspakarna samtidigt kopplas drivningen till båda hjulen ur. På det sättet kan du köra snöslungan bakåt manuellt utan att först stanna för att lägga i en backväxel. Det gör också att du lättare kan manövrera och flytta snöslungan när motorn inte är igång.

## Använda växelväljaren

Växelväljaren har sex framåtväxlar och två backväxlar. Släpp upp drivningsreglaget och för växelväljarspaken till önskat läge för att byta hastighet (Figur 37). Reglaget läses i ett spår vid varje läge.

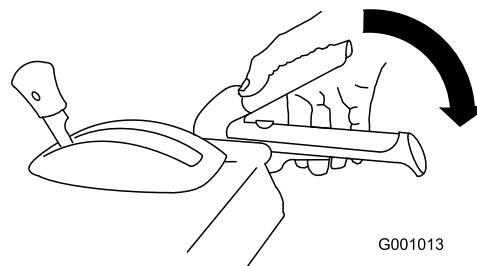


G001012

Figur 37

## Använda matarskruv- /impellerdrivningen

1. Pressa ned det högra reglaget (matarskruv- /impellerreglaget) till handtaget för att koppla in matarskruv- /impellerdrivningen (Figur 38).



G001013

Figur 38

2. Släpp det högra reglaget för att stoppa matarskruv och impellern.

**Viktigt:** När du aktiverar både matarskruv- /impellerreglaget och drivningsreglaget, håller drivningsreglaget ned matarskruv- /impellerreglaget och låser fast det så att du inte behöver använda högerhanden. Släpp det vänstra reglaget (drivningsreglaget) för att frigöra bägge reglagen.

3. Kör inte snöslungan om matarskruv och impellern fortsätter att rotera när du släpper upp matarskruv- /impellerreglaget. Kontrollera matarskruv- /impellerkabeln (se Kontrollera och justera matarskruv- /impellerkabeln) och justera den vid behov. Lämna annars in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare för service.

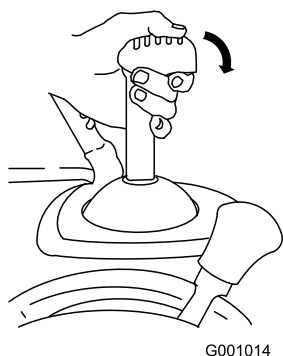
### ⚠ VARNING

Om matarskruv och impellern fortsätter att rotera när matarskruv- /impellerreglaget släpps upp, kan du skada dig själv och andra allvarligt.

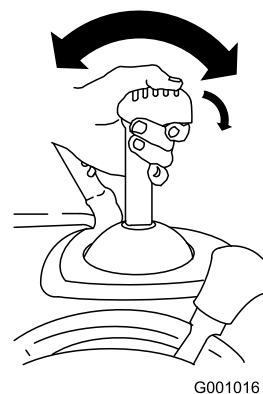
Använd inte snöslungan. Lämna in den hos en auktoriserad återförsäljare för service.

## Använda snabbspaken Quick Stick®

Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan för att använda snabbspaken Quick Stick till att flytta utkastaren och strålriktaren. Frigör avtryckarkåpan för att låsa fast utkastaren och strålriktaren i rätt läge (Figur 39).



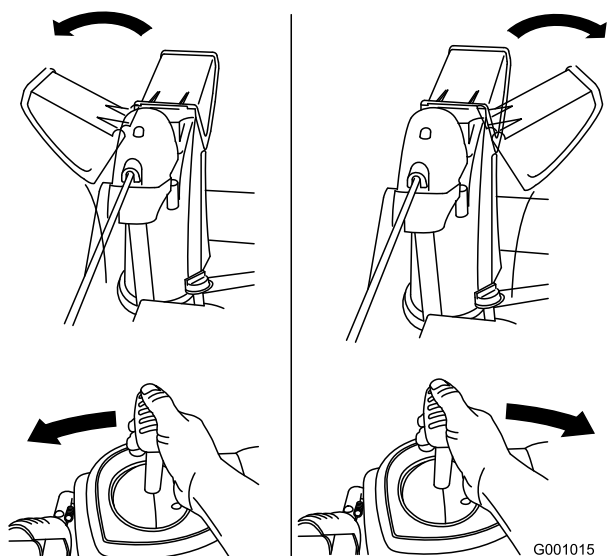
Figur 39



Figur 41

## Flytta utkastaren

Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan, och flytta snabbspaken Quick Stick åt vänster för att flytta utkastaren åt vänster. Flytta snabbspaken Quick Stick åt höger för att flytta utkastaren åt höger (Figur 40).



Figur 40

- Se Justera utkastarens spärrhake om utkastaren inte rör sig.
- Om utkastaren inte svänger lika långt åt vänster som åt höger ska du kontrollera att kabeln är dragen inuti handtagen. Läs mer i avsnittet Montera det övre handtaget.
- Se Justera utkastarens spärrhake om utkastaren inte låses på plats när du släpper avtryckarkåpan.

## Flytta strålriktaren

Tryck på och håll ned den blå avtryckarkåpan, och flytta snabbspaken Quick Stick framåt för att sänka strålriktaren eller flytta den bakåt för att höja strålriktaren (Figur 41).

## Rensa utkastaren

### ⚠ VARNING

Utkastaren kan vara igentäppt om matarskruven/impellern är igång utan att det kommer ut någon snö ur utkastaren.

Använd aldrig händerna för att rensa utkastaren. Detta kan leda till personskador.

- Stanna kvar i körpositionen och släpp upp det vänstra (drivnings-)reglaget för att rensa utkastaren. Tryck ned handtagen för att höja snöslungans främre del ett par centimeter över marken, medan du kör matarskruven/impellern. Höj därefter handtagen snabbt så att snöslungans främre del dunsar ned på marken. Upprepa vid behov, tills en ström av snö kommer ut ur utkastaren.
- Om det inte går att rensa utkastaren genom att låta maskinens främre del dunsas mot marken ska du stanna motorn, vänta tills alla rörliga delar har stannat och därefter försöka rensa utkastaren med snörensningssverktyget. Använd aldrig händerna.

**Viktigt:** Om du rensar utkastaren genom att låta snöslungans främre del dunsas ned på marken kan det hända att medarna flyttar sig. Justera medarna och dra åt medbultarna nogga.

## Förhindra fastfrysning

- Under snöiga och kalla väderförhållanden kan vissa reglage och rörliga delar frysa fast. **Använd inte för mycket kraft för att försöka manövrera reglage som har frusit fast.** Starta motorn och låt den gå några minuter om du har problem med att manövrera ett reglage eller en del.
- Fortsätt att ha motorn påslagen ett par minuter efter snöröjningen för att förhindra att rörliga delar fryser fast. Koppla in matarskruven/impellern för att få bort kvarvarande snö inne i huset. Roter snabbspaken Quick Stick för att förhindra att den fryser fast. Stäng av

motorn, vänta tills alla rörliga delar har stannat och ta sedan bort is och snö från snöslungan.

- Dra i handtaget på startsnöret flera gånger med motorn avstängd och tryck en gång på knappen till den elektriska startmotorn för att förhindra att snörstarten och den elektriska startmotorn fryser fast.

## Arbetstips

### **⚠ FARA**

När snöslungan är i drift kan impellern och matarskruven rotera och skära av eller skada händer och fötter.

- Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du utför justering, rengöring, inspektion, felsökning eller reparation av snöslungan. Lossa tändkabeln från tändstiftet och håll den borta från stiftet för att förhindra att motorn startas oavsiktligt.
- Se Rensa utkastaren för information om att ta bort föremål som fastnat i utkastaren. Använd snörensningssverktyget, inte händerna, om du måste ta bort skräp från utkastaren.
- Håll dig bakom handtagen och håll avstånd till utkastaröppningen när du kör snöslungan.
- Håll ansikte, händer, fötter och andra kroppsdelar och klädesplagg borta från dolda, rörliga och roterande delar.

### **⚠ VARNING**

Stenar, leksaker och andra främmande föremål kan slungas ut från impellern och ge föraren eller kringstående allvarliga personskador.

- Håll området som ska röjas fritt från föremål som kan plockas upp och slungas omkring av matarskruven.
- Håll barn och husdjur på avstånd från det område som ska röjas.
- Flytta alltid gasreglaget till det snabba läget vid snöröjning.
- Lägg i en lägre växel på snöslungan om motorn saktar ned under snötyngden eller om hjulen slirar.
- Lägg i en lägre växel på snöslungan om snöslungans framdel tenderar att resa sig. Lyft upp handtagen om framdelen fortsätter att resa sig.

# Underhåll

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

## Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 2 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera drivkabeln och justera den vid behov.</li></ul>
Efter de första 5 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut motoroljan.</li></ul>
Varje användning eller dagligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera oljenivån och fyll på olja vid behov.</li></ul>
Var 50:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut motoroljan. Byt motorolja var 25:e körtimme eller då motorn körs med tung belastning.</li></ul>
Var 100:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt tändstiftet.</li></ul>
Årligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera medarna och justera dem vid behov.</li><li>• Kontrollera drivkabeln och justera eller byt ut den vid behov.</li><li>• Kontrollera oljenivån i matarskruven och fyll på olja vid behov.</li></ul>
Årligen eller före förvaring	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera lufttrycket i däcken och pumpa upp dem till 116–137 kPa (17–20 psi).</li><li>• Kör motorn för att torka ut tanken och förgasaren mot slutet av snöröjningssäsongen.</li><li>• Låt en auktoriserad återförsäljare kontrollera och byta ut drivremmen till hjuldrivningen och/eller matarskruven/impellern, vid behov.</li></ul>

**Viktigt:** Du finner mer information om underhåll och service för din snöslunga på [www.Toro.com](http://www.Toro.com).

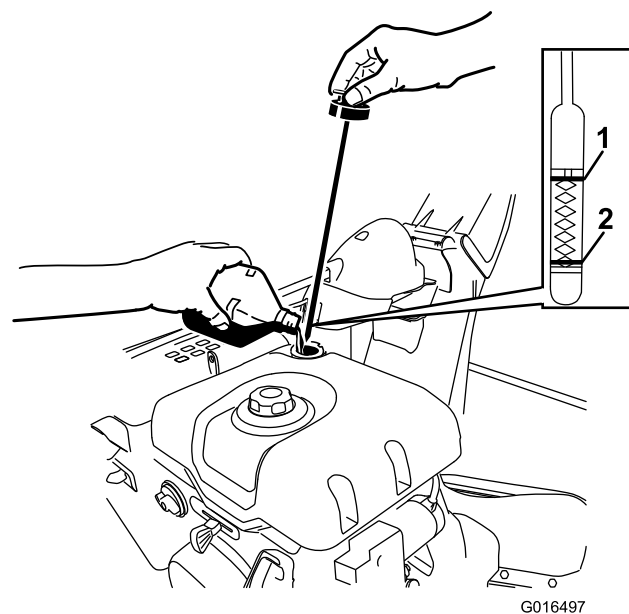
## Underhållsförberedelser

1. Flytta snöslungan till ett plant underlag.
2. Stanna motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
3. Lossa tändkabeln. Se Byta tändstiftet.

## Kontrollera oljenivån i motorn

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen—Kontrollera oljenivån och fyll på olja vid behov.

1. Ta ut oljestickan, torka av den och sätt sedan tillbaka den ordentligt.
2. Ta ut oljestickan och kontrollera oljenivån (Figur 42). Fyll på olja om oljenivån ligger under markeringen ”Add” på stickan. Se avsnittet Fylla på olja i motorn.



**Figur 42**

1. Full

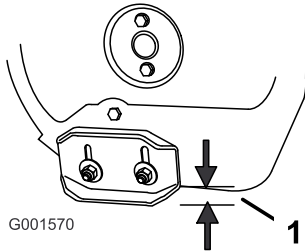
2. Tillsatt olja

## Kontrollera och justera medarna

**Serviceintervall:** Årligen—Kontrollera medarna och justera dem vid behov.

Kontrollera medarna för att se till att matarskruven inte kommer i kontakt med stenbelagda eller grusade underlag. Justera medarna efter behov för att kompensera för slitage.

1. Kontrollera däcktrycket. Läs mer i avsnittet Kontrollera däcktrycket.
2. Lossa de muttrar som håller fast medarna på matarskruvens sidor, tills medarna enkelt kan flyttas upp och ned (Figur 43).



Figur 43

1. 1,3 cm

3. Justera sidoplattorna tills de är **minst** 1,3 cm över en jämn yta.

**Viktigt:** Matarskruvsbladen måste hållas över marken med hjälp av medarna.

4. Skrapan ska ligga 3 mm över och parallellt med en jämn yta.

**Obs:** Justera medarna för att höja skrapan om underlaget är sprucket, skrovligt eller ojämnt. Sänk ned medarna ytterligare för att förhindra att snöslungan plockar med sig stenar från grusunderlag.

5. Sänk ned medarna tills de är parallella med marken.
6. Dra åt de muttrar som håller fast båda medarna på matarskruvens sidor ordentligt.

**Obs:** Om medarna lossnar och du behöver justera dem snabbt fäster du skrapan 3 mm över marken och justerar sedan ned medarna mot marken.

**Obs:** Du kan vända på medarna och placera den oanvända sidan mot marken om medarna blir mycket slitna.

## Kontrollera och justera drivkabeln

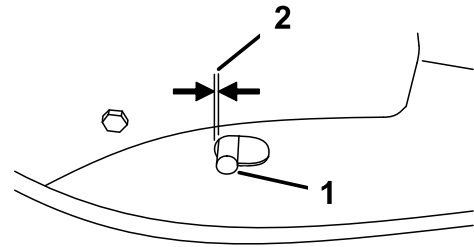
**Serviceintervall:** Efter de första 2 timmarna—Kontrollera drivkabeln och justera den vid behov.

Årligen—Kontrollera drivkabeln och justera eller byt ut den vid behov.

Justera drivkabeln om snöslungan inte driver framåt eller bakåt, eller om den driver när du släpper drivningsreglaget.

Kontrollera tappen i den avlånga skåran på snöslungans vänstra sida, ovanför däck, när du har släppt

drivningsreglaget. Det bör finnas ett mellanrum på 1 till 1,5 mm från skårans framkant till tappens främre kant (Figur 44).

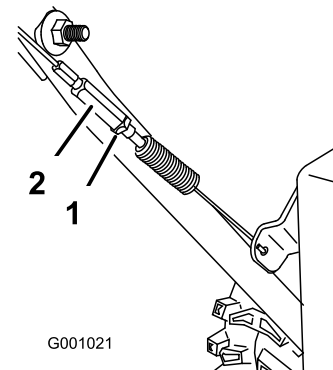


Figur 44

1. Tapp
2. 1 till 1,5 mm

Utför följande om den vänstra kabeln (drivkabeln) inte är rätt justerad:

1. Lossa kontramuttern.
2. Lossa eller dra åt spännmuttern för att justera tappen tills den befinner sig på korrekt avstånd från skårans framkant.
3. Dra åt kontramuttern (Figur 45).



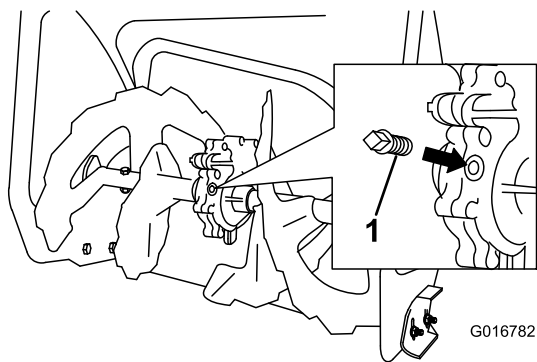
Figur 45

1. Kontramutter
2. Spännmutter

## Kontrollera oljenivån i matarskruven

**Serviceintervall:** Årligen—Kontrollera oljenivån i matarskruven och fyll på olja vid behov.

1. Flytta snöslungan till ett plant underlag.
2. Rengör området runt rörpluggen (Figur 46).



Figur 46

1. Rörplugg

3. Ta bort rörpluggen från växellådan.
4. Kontrollera oljenivån i växellådan. Det ska finnas så mycket olja att den nästan rinner över.
5. Fyll på växellådsolja av typen GL-5 eller GL-6 SAE 85-95 EP i växellådan tills det nästan rinner över, om oljenivån är låg.

**Obs:** Använd inte syntetisk olja.

6. Skruva i rörpluggen i växellådan.

## Byta ut motoroljan

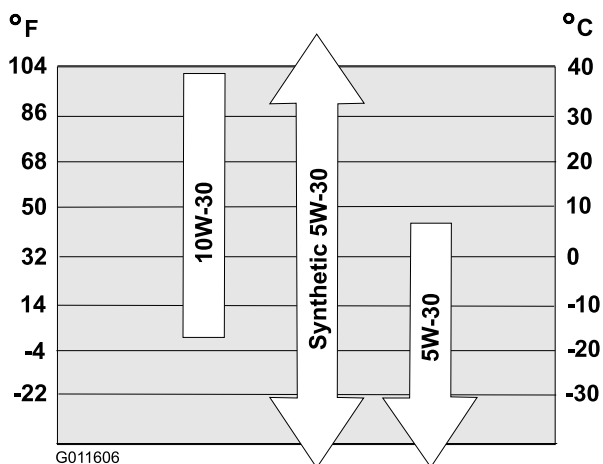
**Serviceintervall:** Efter de första 5 timmarna—Byt ut motoroljan.

Var 50:e timme—Byt ut motoroljan. Byt motorolja var 25:e körtimme eller då motorn körs med tung belastning.

Kör motorn precis innan du ska byta olja, om det är möjligt. Varm olja rinner lättare och för med sig mer föroreningar.

Använd renad fordonsolja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre. Se motorns bruksanvisning.

Använd Figur 47 nedan för att välja rätt oljeviskositet för det förväntade utomhustemperaturintervallet:

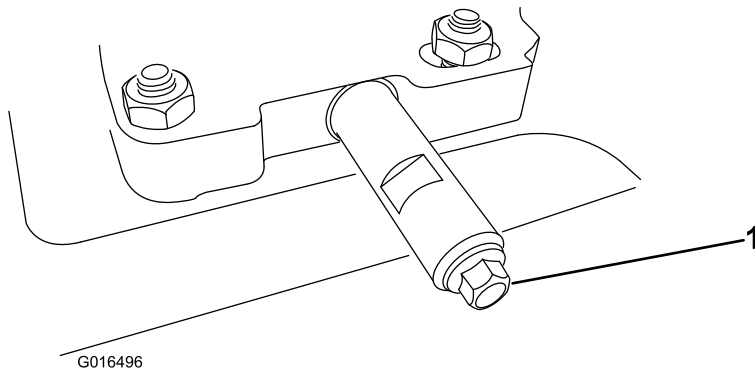


Figur 47

## Motoroljekapacitet

Modell	Motoroljekapacitet
38820	0,89 till 0,95 l
38822	
38824	

1. Gör rent omkring oljeurtappningslocket (Figur 48).



Figur 48

1. Avtappningsplugg

2. Skjut in ett oljetråg under avtappningsröret och ta bort oljeavtappningspluggen.

**Obs:** Kontrollera att röret inte lossnar när du tar ut pluggen.

3. Tappa ur oljan.

**Obs:** Kassera den använda oljan enligt lokala föreskrifter på en återvinningsstation.

4. Sätt tillbaka oljeavtappningspluggen.
5. Fyll på olja i vevhuset. Se avsnittet Fylla på olja i motorn.

## Byta tändstiftet

**Serviceintervall:** Var 100:e timme—Byt tändstiftet.

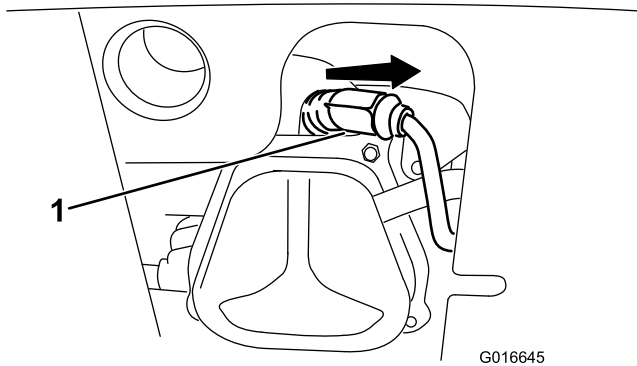
### ⚠ VARNING

Om du byter ut tändstiftet när motorn är varm kan det leda till brännskador.

Vänta tills motorn har svalnat innan du byter tändstift.

Använd ett Toro-tändstift eller motsvarande (Champion® RN9YC eller NGK BPR6ES).

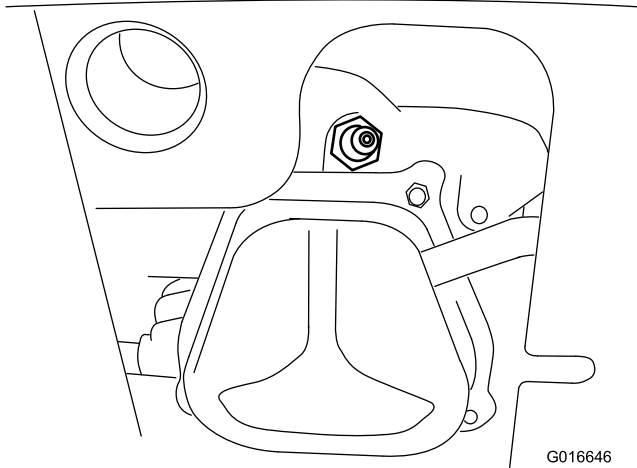
1. Ta bort skon (Figur 49).



Figur 49

1. Tändstiftets sko

2. Rengör runt basen på tändstiftet.

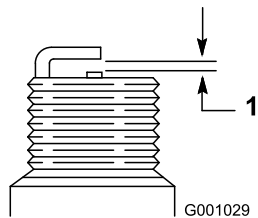


Figur 50

3. Ta loss och kasta bort det gamla tändstiftet.

**Obs:** Du måste använda en förlängare till spärrhaken eller skiftnyckeln för att ta bort tändstiftet.

4. Justera elektrodgapet på det nya tändstiftet till 0,76 mm (Figur 51).



Figur 51

1. 0,76 mm

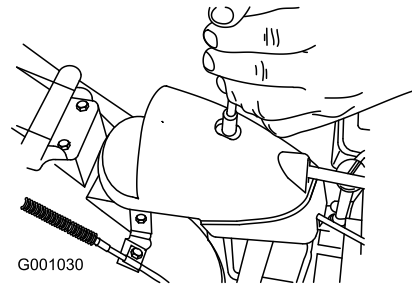
5. Montera det nya tändstiftet, dra åt ordentligt och fäst tändningskabel på tändstiftet.

**Obs:** Kontrollera att tändningskabeln snäpper på plats på tändstiftet.

## Justera utkastarens spärrhake

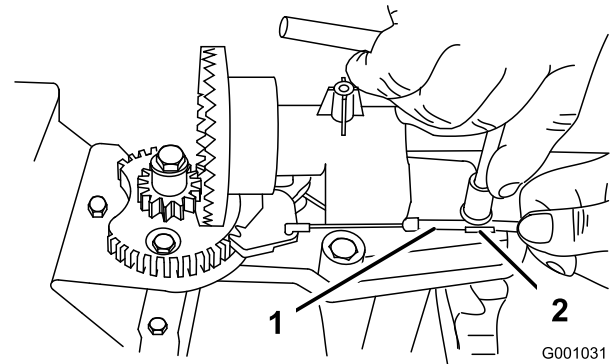
Om utkastaren inte låses i önskat läge eller inte låses upp så att du kan flytta den till ett annat läge ska du justera spärrhaken på utkastaren.

1. Ta bort fästordningen på kåpan över kugghjulet (Figur 52), lyft upp kåpans främre del och skjut kåpan bakåt så att den inte är i vägen.



Figur 52

2. Lossa bulten på kabelklämman (Figur 53).

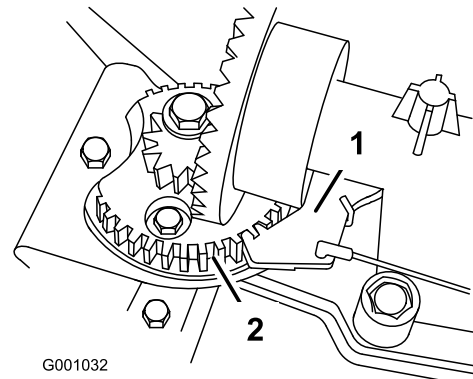


Figur 53

1. Kabelledning

2. Kabelklämma

3. Ta tag i kabelledningen och för den mot maskinens främre del tills spärrhaken på utkastaren helt hakar in i kugghjulets kuggar (Figur 53 och Figur 54).



Figur 54

1. Utkastarens spärrhake

2. Kugghjulets kuggar

**Obs:** Spärrhaken är fjäderupphängd och kommer att röra sig in i kuggarna på kugghjulet av sig själv (Figur 54).

4. Se till så att kabeln inte är slak genom att dra kabelledningen bakåt.
5. Dra åt skruven på kabelklämman och var försiktig så att du inte skalar av plasten.
6. Sätt tillbaka och fäst kåpan över kugghjulet.

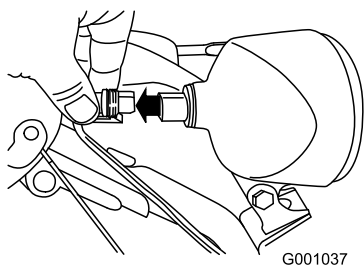
## Byta ut drivremmarna

Låt en auktoriserad återförsäljare byta drivremmarna till matarskruven/impellern eller hjuldrivningen om de har blivit slitna, oljeindränkta eller fått andra skador.

## Byta lampa i strålkastaren

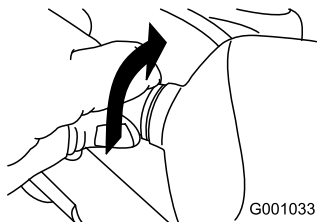
Använd en **37 W halogenlampa av modell GE 899**. Rör inte lampan med händerna och låt inte smuts eller fukt komma i kontakt med lampan.

1. Dra ut kabelkontakten på strålkastarens baksida (Figur 55).



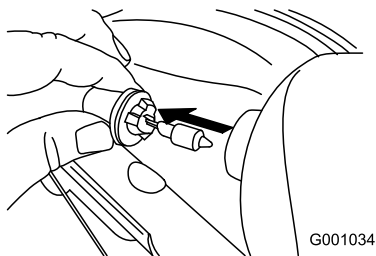
Figur 55

2. Vrid lampsockeln motsols tills det tar stopp (Figur 56).



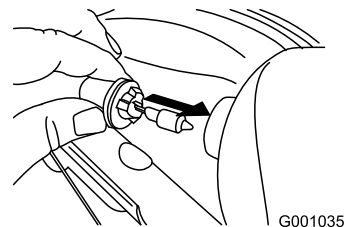
Figur 56

3. Dra lampan rakt ut på strålkastarens baksida (Figur 57).



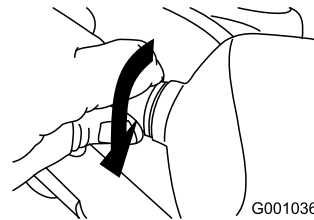
Figur 57

4. Sätt i en ny lampa på strålkastarens baksida (Figur 58).



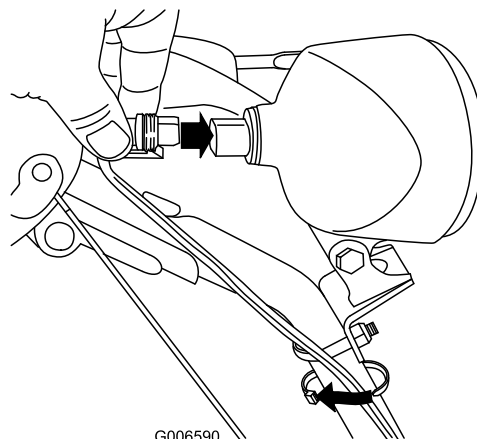
Figur 58

5. Vrid lampsockeln medsols tills den är ordentligt åtdragen (Figur 59).



Figur 59

6. Skjut in kabelkontakten rakt in i strålkastarens baksida tills den sitter fast ordentligt (Figur 60).



Figur 60

# Förvaring

## ⚠ VARNING

- Bensinångor kan explodera.
- Förvara inte bensin längre än 30 dagar.
- Förvara inte snöslungan i ett slutet utrymme nära öppen eld.
- Låt motorn svalna innan den ställs i förvaring.

## Förbereda snöslungan för förvaring

1. När du ska fylla på bränsle för sista gången på året ska du tillsätta bränslestabiliserare till färskt bränsle.  
**Obs:** Bränsle bör inte förvaras längre än vad bränslestabiliserartillverkaren anger.
2. Kör motorn under 10 minuter så att det stabiliserade bränslet fördelas i bränslesystemet.
3. Kör maskinen tills motorn stannar på grund av att bensinen tar slut.
4. Snapsa motorn och starta den igen.
5. Låt motorn gå tills den stannar. När du inte kan starta motorn längre är den tillräckligt torr.
6. Stäng av motorn och låt den svalna.
7. Ta ut nyckeln.
8. Rengör snöslungan ordentligt.
9. Måla i lackskador med färg som du köpt från en auktoriserad återförsäljare. Slipa skadade ytor innan du målar dem och använd rostskydd så att metalldelarna inte rostar.
10. Dra åt alla lösa skruvar, bultar och låsmuttrar. Reparera eller byt ut skadade delar.
11. Täck över maskinen och förvara den på en ren, torr plats utom räckhåll för barn.

## Ta snöslungan ur förvaring

Utför de årliga underhållsprocedurena som beskrivs i Rekommenderat underhåll.

# Felsökning

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Den elektriska startmotorn går inte runt (endast modeller med elektrisk start).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Strömkabeln är inte ansluten till eluttaget eller snöslungan.</li> <li>2. Strömkabeln är utsliten, sönderfränt eller skadad.</li> <li>3. Eluttaget saknar ström.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anslut strömkabeln till eluttaget och/eller snöslungan.</li> <li>2. Byt ut strömkabeln.</li> <li>3. Låt en kvalificerad elektriker koppla in eluttaget.</li> </ol>
Motorn startar inte eller är trög att starta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nyckeln sitter inte i tändningslåset eller är i läget Stop.</li> <li>2. Choken är i läget Av och ingen snapsning har utförts.</li> <li>3. Bränslekranen är stängd.</li> <li>4. Gasreglaget är inte i det snabba läget.</li> <li>5. Bränsletanken är tom eller bränslesystemet innehåller gammalt bränsle.</li> <li>6. Tändkabeln är lös eller urkopplad.</li> <li>7. Tändstiftet är slitet, skadat eller har felaktigt elektrodgap.</li> <li>8. Ventilen till tanklocket är blockerad.</li> <li>9. Oljenivån i motorns vevhus är för låg eller för hög.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sätt in nyckeln i tändningslåset och vrid den till läget På.</li> <li>2. För choken till läget På och snapsa tre gånger.</li> <li>3. Öppna bränslekranen.</li> <li>4. Flytta gasreglaget till det snabba läget.</li> <li>5. Tappa ur och/eller fyll bränsletanken med färsk bensin (max. 30 dagar gammal). Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemet kvarstår.</li> <li>6. Anslut tändkabeln till tändstiftet.</li> <li>7. Kontrollera tändstiftet och justera avståndet vid behov. Byt ut tändstiftet om det är anfränt, skadat eller sprucket.</li> <li>8. Ta bort det som blockerar ventilen eller byt ut tanklocket.</li> <li>9. Fyll på eller tappa ur olja för att justera oljenivån i motorns vevhus tills den når markeringen Full på oljestickan.</li> </ol>
Motorn går ojämnt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Choken är i läget På.</li> <li>2. Bränslekranen är inte helt öppen.</li> <li>3. Bränsletanken är nästan tom eller innehåller gammalt bränsle.</li> <li>4. Tändkabeln är lös.</li> <li>5. Tändstiftet är slitet, skadat eller har felaktigt elektrodgap.</li> <li>6. Oljenivån i motorns vevhus är för låg eller för hög.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flytta choken till läget Av.</li> <li>2. Öppna bränslekranen.</li> <li>3. Tappa ur och fyll bränsletanken med färsk bensin (max. 30 dagar gammal). Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemet kvarstår.</li> <li>4. Anslut tändkabeln till tändstiftet.</li> <li>5. Kontrollera tändstiftet och justera avståndet vid behov. Byt ut tändstiftet om det är anfränt, skadat eller sprucket.</li> <li>6. Fyll på eller tappa ur olja för att justera oljenivån i motorns vevhus tills den når markeringen Full på oljestickan.</li> </ol>

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Motorn går, men snöslungan slungar ut snö dåligt eller inte alls.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gasreglaget är inte i det snabba läget vid snöröjning.</li> <li>2. Snöslungan körs för snabbt för att någon snö ska kunna röjas.</li> <li>3. Du försöker ta bort för mycket snö per svepning.</li> <li>4. Du försöker ta bort extremt tung eller blöt snö.</li> <li>5. Utkastaren är blockerad.</li> <li>6. Drivremmen till matarskruven/impellern är lös eller har lossnat från sin skiva.</li> <li>7. Drivremmen till matarskruven/impellern är sliten eller trasig.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flytta gasreglaget till det snabba läget.</li> <li>2. Lagg i en lägre växel.</li> <li>3. Minska mängden snö som tas bort per svepning.</li> <li>4. Överbelasta inte snöslungan med extremt tung eller blöt snö.</li> <li>5. Rensa utkastaren.</li> <li>6. Montera och/eller justera drivremmen till matarskruven/impellern. Se <a href="http://www.Toro.com">www.Toro.com</a> för serviceinformation eller lämna in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare.</li> <li>7. Byt ut drivremmen till matarskruven/impellern. Se <a href="http://www.Toro.com">www.Toro.com</a> för serviceinformation eller lämna in snöslungan hos en auktoriserad återförsäljare.</li> </ol>
Utkastaren låses inte på plats eller rör sig inte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spärrhaken på utkastaren är inte rätt inställd.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Justera spärrhaken på utkastaren.</li> </ol>
Snöslungan röjer inte bort snön från underlaget ordentligt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Medarna och/eller skrapan är inte ordentligt justerad(e).</li> <li>2. Trycket är inte lika i båda däck.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Justera medarna och/eller skrapan.</li> <li>2. Kontrollera och justera trycket i det ena eller båda däck.</li> </ol>

# Anteckningar:

## Lista över internationella återförsäljare

Återförsäljare:	Land:	Telefonnummer:	Återförsäljare:	Land:	Telefonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sistemleri Lt	Turkiet	90 216 344 86 74	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Agrolanc Kft	Ungern	36 27 539 640
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Tjeckien	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nya Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Prato Verde S.p.A.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Österrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grekland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Sc Svend Carlsen A/S	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Solvvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hydroturf Int. Co Dubai	Förenade Arabemiraten	97 14 347 9479	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	T-Markt Logistics Ltd.	Ungern	36 26 525 500
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	86 22 83960789	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Jean Heybroek b.v.	Nederländerna	31 30 639 4611			

### Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppge vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER TILL OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk, för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas och för andra syften som vi upplyser dig om. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartners i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för de syften de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skäliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst och korrigerering av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigerera personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



## Toros garanti och Toros GTS-startgaranti

### Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att åt den ursprungliga köparen <sup>1</sup> reparera den Toro-produkt som anges nedan om material- eller tillverkningsfel förekommer eller om Toro GTS-motorn (Guaranteed to Start) inte startar när du har dragit i snöret 1–2 gånger, förutsatt att det rutinunderhåll som krävs enligt *bruksanvisningen* har utförts.

Följande tidsperioder gäller från inköpsdatumet:

Produkter	Garantiperiod
Manuell motordriven klippare	
• Gjutet däck	Fem års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
• Motor	Fem års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
• Batteri	Två år
• Ståldäck	Två års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
• Motor	Två års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
TimeMaster-klippare	
• Motor	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
• Batteri	Tre års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
Elektriska handhållna produkter	Två års privat bruk <sup>2</sup> Ingen garanti för kommersiellt bruk
Snöslungor	
• Enstegsmodell	Två års privat bruk <sup>2</sup> 45 dagars kommersiellt bruk
• Motor	Två års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
• Tvåstegsmodell	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 45 dagars kommersiellt bruk
• Utkastare, strålriktare och impellerhusskydd	Begränsad (endast ursprunglig ägare) <sup>5</sup>
Elektriska snöslungor	Två års privat bruk <sup>2</sup> Ingen garanti för kommersiellt bruk
Alla åkmaskiner nedan	
• Motor	Se motortillverkarens garanti <sup>4</sup>
• Batteri	Två års privat bruk <sup>2</sup>
• Redskap	Två års privat bruk <sup>2</sup>
DH-åkgräsklippare	Två års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
XLS-åkgräsklippare	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
TimeCutter	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
TITAN-klippare	
• Ram	Tre år eller 240 timmar <sup>5</sup> Begränsad (endast ursprunglig ägare) <sup>6</sup>
Klippare i Z Master 2000-serien	
• Ram	Fyra år eller 500 timmar <sup>5</sup> Begränsad (endast ursprunglig ägare) <sup>6</sup>

<sup>1</sup>Med ursprunglig köpare avses den person som ursprungligen köpte Toro-produkten.

<sup>2</sup>Med "privat bruk" avses bruk av produkten i hemmet. Om produkten används på fler än ett ställe räknas det som kommersiellt bruk och då gäller garantin för kommersiellt bruk.

<sup>3</sup>Toro GTS-startgarantin gäller inte när produkten används kommersiellt.

<sup>4</sup>Vissa motorer som används i Toro-produkter har en garanti från motortillverkaren.

<sup>5</sup>Beroende på vilket som inträffar först.

<sup>6</sup>Begränsad garanti för ramen. Om huvudramen, det vill säga de delar som svetsats tillsammans för att bilda den traktorstruktur som andra komponenter, t.ex. motorn, är monterade på, spricker eller går sönder vid normalt bruk, kommer ramen att repareras eller bytas ut, enligt Toros val, i enlighet med garantin utan kostnad för reservdelar och arbete. Ramfel på grund av felaktig användning eller missbruk samt fel eller reparationer som uppstår/sker på grund av rost eller korrosion omfattas inte av garantin.

Den här garantin täcker kostnaden för reservdelar och arbete, men du får själv stå för eventuella transportkostnader.

Garantin upphör att gälla om timmätaren kopplas från, ändras eller visar tecken på att någon har försökt att manipulera den.

### Ägarens ansvar

Du måste underhålla Toro-produkten enligt de underhållsrutiner som beskrivs i *bruksanvisningen*. Sådant rutinunderhåll bekostas av dig, oavsett om det utförs av en återförsäljare eller av dig själv.

### Anvisningar för garantiservice

Följ anvisningarna nedan om du tror att det finns något material- eller tillverkningsfel på din Toro-produkt:

1. Kontakta din försäljningsrepresentant för att ordna produktservice. Om du av någon anledning inte kan kontakta din representant kan du i stället kontakta en Toro-auktoriserad återförsäljare för att få service där. Se bifogad återförsäljarlista.
2. Ta med produkten och inköpsbeviset (kvittot) till återförsäljaren. Om du av någon anledning är missnöjd med din återförsäljares analys eller med den hjälp du får är du välkommen att kontakta oss på följande adress:

Toro Customer Care Department, RLC Division  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
001-952-948-4707

### Produkter och fel som inte omfattas

Denna uttryckliga garanti omfattar inte följande:

- Kostnader för regelbundet underhåll eller slitdelar, som knivar, rotorblad (paddlar), skrapor, remmar, bränsle, smörjmedel, oljebyten, tändstift, pneumatiska däck, kablar/kablage eller bromsjusteringar.
- Alla produkter eller delar som ändras, används felaktigt eller som måste bytas ut eller repareras på grund av olyckshändelse eller brist på underhåll
- Nödvändiga reparationer på grund av underlåtenhet att använda färskt bränsle (ej mer än en månad gammalt) eller underlåtenhet att förbereda enheten korrekt för en längre tids driftstopp (över en månad)
- Alla reparationer som täcks av dessa garantier måste utföras av en auktoriserad Toro-återförsäljare med reservdelar som har godkänts.

### Allmänna villkor

Köparens rättigheter regleras av de nationella lagar som gäller i respektive land. De rättigheter köparen har i dessa lagar begränsas inte genom denna garanti.